产品说明书 | MANUAL

产品名称
品牌：TANCHJIM
型号：RITA AT
频率响应：20-20000Hz
振膜类型：钛+PEEK+动圈式磁路系统
振膜材料：PU+钛膜
总谐波失真：<1%@1mW
单元指向：全向
灵敏度：120
阻抗：16Ω @1KHz
蓝牙版本：BT 5.4 (BR/EDR)
蓝牙协议：AAC/SBC/LDC
播放时长：AAC:Off 50小时/ANC:ON 30小时
充电仓容量：500mAh（可完整充电约4次）
充电仓充电口：Type-C
充电仓入：Type-C
充电仓电池：3.7V
充电仓电池容量：400mAh 3.7V 1.48Wh
充电仓充电时间：约2小时（5V/0.5A）
充电仓充电功率：5V/0.5A（10W）
CMRT ID：2549433203
FCC ID：2BFSS-RITA
制造商：南宁重磅科技有限公司
地址：广西南宁市高新区
PRODUCT SPECIFICATIONS
Brand Name: TANCHJIM
Model: RITA AT
Frequency Response: 20-20000Hz
Diaphragm Material: Titanium Plated Film+Dynamic Driver System
Diaphragm Material: PU+Titanium Coating
Total Harmonic Distortion (THD): <1% @1kHz, 1mW
Impedance: 32Ω
Bluetooth Version: 5.3
Bluetooth Protocol: AAC, SBC, LDAC
Playback Time: Up to 50 hours (ANC Off) | 32 hours (0 min ANC ON)
Operating Range: 10 m (open space, no obstacles)
Wired Charging Port: Type-C
Charging Input: 5V/1A
Battery Capacity: 500 mAh | 3.7V | 1.85 Wh
Full Charge Time: Approx. 2 hours (5V/0.5A)
Wireless Charging Power: 5V/0.5A (2.5W)
CMRT ID: 2549433203
FCC ID: 2BFSS-RITA
Manufacturer: Nanning Heavy Hammer Technology Co., Ltd.
Address: Nanning, Guangxi, China
Add: No. 25, Floor 1, 1st Floor, Technology Innovation Center, Qixi 432#, Science & Technology City, No.33 Yongfu Road, Yongning District, Nanning, Guangxi, China
製品名称
ブランド：TANCHJIM
モデル番号：RITA AT
周波数応答：20-20000Hz
振動板タイプ：チタンコーティングフィルム+ダイナミックドライバーシステム
振動板素材：PU+チタンコーティング
全高調波歪み：<1% @1mW
ユニットハウジング：なし
Bluetooth規格：Bluetooth 5.4
Bluetoothプロトコル：AAC、SBC、LDAC
再生時間：AAC：Off 50時間/ANC：ON 30時間
動作範囲：10m（障害物なし・見通し環境）
有線充電ポート：Type-C
充電入力：5V/1A
バッテリー容量：500mAh | 3.7V | 1.85 Wh
フル充電時間：約2時間（5V/0.5A）
無線充電出力：5.0W（10W）
CMRT ID：2549433203
FCC ID：2BFSS-RITA
メーカー：南寧重磅科技有限公司
住所：中国
住所：広西チワン族自治区南寧市高新区永和路七号科学技術城第一期一階西側
제품명칭：TANCHJIM
브랜드：TANCHJIM
모델명：RITA AT
주파수 응답: 20-20000Hz
진동판 유형: 티타늄 코팅 필름+다이나믹 드라이버 시스템
진동판 재질: PU+티타늄 코팅
총 고조파 왜곡률: <1% @1mW
유닛 하우징: 없음
블루투스 버전: 5.4
블루투스 프로토콜: AAC, SBC, LDAC
재생 시간: AAC: Off 50시간/ANC: ON 30시간
작동 범위: 10m (장애물 없는 가시거리 환경)
유선 충전 포트: Type-C
충전 입력: 5V/1A
배터리 용량: 500mAh | 3.7V | 1.85 Wh
완충 시간: 약 2시간 (5V/0.5A)
무선 충전 출력: 5.0W (10W)
CMRT ID: 2549433203
FCC ID: 2BFSS-RITA
제조사: 남녕 헤비 해머 테크놀로지 유한회사
주소: 중국
주소: 광시 좡족 자치구 난닝시 융닝구 과학기술성 1단지 서쪽 1층 7번지 난닝시 경제기술개발구 기술혁신센터 33번지 융푸로 2호 Qixi 432#

使用前请仔细阅读本说明书，并妥善保管以备日后参考。
本产品为蓝牙无线耳机，仅供个人使用，请勿用于其他设备或用途。

保养与维护
请勿将耳机放置在高温、潮湿或灰尘环境中。
如长期不使用，请每月充电一次，以保持电池健康。
请勿自行拆卸或改装耳机，以免造成损坏或安全隐患。
清洁耳机时，请使用干燥柔软的布料，切勿使用酒精或腐蚀性清洁剂。

Warranty Policy
1. If the headphone cable develops an internal break at the splitter, driver unit, or connector within the warranty period, please contact our customer service team for a free replacement. Cable damage caused by human factors, such as intentional cuts, will not be covered.
2. If the purchase date cannot be verified, the warranty period will be calculated starting from the production date. Please provide the serial number or proof of purchase when requesting warranty service.
3. Warranty service is limited to the original purchaser and is non-transferable.
4. Please ensure all important data is backed up before sending your device for repair. We are not responsible for any data loss during the repair process.
5. Products that have been disassembled or repaired by unauthorized third parties, as confirmed by TANCHJIM's technical team, will not be covered by the warranty.
6. Returned products must be shipped in their original packaging or in adequately protective packaging. Damage caused by improper packaging during transportation is not covered by the warranty.
7. Alternative service policies may vary by country or region. Please consult your local authorized distributor for details.

Warranty Service and Period
1. Products that fall within the warranty coverage and warranty period are eligible for free repair service.
2. A warranty card and valid proof of purchase must be presented when requesting warranty service.
3. The repairs outside the warranty period or not covered by the warranty, TANCHJIM will charge service fees in accordance with company regulations and the actual maintenance costs incurred by the product.
4. Products that have been disassembled or repaired by unauthorized third parties, as confirmed by TANCHJIM's technical team, will not be covered by the warranty.
5. Returned products must be shipped in their original packaging or in adequately protective packaging. Damage caused by improper packaging during transportation is not covered by the warranty.
6. Alternative service policies may vary by country or region. Please consult your local authorized distributor for details.

無償保証ポリシー
1. メインケーブルの分岐部、ドライバー部品、コネクター部に内部断線が発生した場合、保証期間内であれば、無償交換を承ります。ただし、人為的な切断など、お客様の故意による破損は保証の対象外となります。
2. 保証期間の起算日が確認できない場合は、製造日から起算いたします。保証サービスをご利用の際は、購入証明書またはシリアル番号のご提示をお願いいたします。
3. 保証サービスは、お買い上げ時のお客様ご本人に限り、譲渡はできません。
4. 修理前に必ず重要なデータのバックアップをお取りください。修理中のデータ消失については、当社は一切責任を負いません。
5. 当社の技術チームにより、第三者による無断分解や修理が確認された場合、保証の対象外となります。
6. 返品される場合は、必ず元の梱包材または十分な保護性能を有する梱包材を使用してください。輸送中の不適切な梱包が原因で発生した損傷は、保証の対象外となります。
7. 保証対応の詳細は国や地域によって異なる場合がございます。詳細については、お買い上げの販売店にお問い合わせください。

保证与售后
1. 在保修期内，如耳机分线盒、驱动单元或连接线出现非人为因素导致的断线，可免费更换新品。
2. 申请保修时，请提供购买凭证及产品序列号，若无法提供，则保修期将从生产日期起算。
3. 保修服务仅限原始购买人，不可转让。
4. 寄修前请务必备份重要数据，维修过程中可能导致数据丢失，我们不承担责任。
5. 经TANCHJIM技术团队确认，擅自拆机或维修的产品不在保修范围内。
6. 退回产品请使用原包装或同等防护包装，因运输不当造成的损坏不在保修范围内。
7. 保修政策可能因国家或地区而异，详情请咨询当地授权经销商。

保証とアフターサービス
1. 保証期間内に、イヤホンの分岐部、ドライバーユニット、コネクター部に内部断線が発生した場合、無償交換を承ります。ただし、人為的な切断など、お客様の故意による破損は保証の対象外となります。
2. 保証期間の起算日が確認できない場合は、製造日から起算いたします。保証サービスをご利用の際は、購入証明書またはシリアル番号のご提示をお願いいたします。
3. 保証サービスは、お買い上げ時のお客様ご本人に限り、譲渡はできません。
4. 修理前に必ず重要なデータのバックアップをお取りください。修理中のデータ消失については、当社は一切責任を負いません。
5. 当社の技術チームにより、第三者による無断分解や修理が確認された場合、保証の対象外となります。
6. 返品される場合は、必ず元の梱包材または十分な保護性能を有する梱包材を使用してください。輸送中の不適切な梱包が原因で発生した損傷は、保証の対象外となります。
7. 保証対応の詳細は国や地域によって異なる場合がございます。詳細については、お買い上げの販売店にお問い合わせください。

보증 서비스 정책
1. 내장된 케이블 분기부, 드라이버 유닛 또는 커넥터 부품 내부에 단선이 발생한 경우, 보증 기간 내에 무상 교환을 받으실 수 있습니다. 단, 고의적 절단 등 사람에 의한 파손은 보증 대상에서 제외됩니다.
2. 구매 증빙 서류 또는 제품 일련번호가 확인되지 않는 경우, 보증 기간은 제품 생산일로부터 계산됩니다. 보증 서비스 신청 시 구매 증빙 서류 또는 일련번호를 제시해 주시기 바랍니다.
3. 보증 서비스는 최초 구매자 본인에 한하며, 양도할 수 없습니다.
4. 수리 전 중요한 데이터는 반드시 백업하시기 바랍니다. 수리 과정에서 발생할 수 있는 데이터 손실에 대해서는 책임을 지지 않습니다.
5. 당사 기술팀에 의해 무단 분해 또는 수리가 확인된 제품은 보증 대상에서 제외됩니다.
6. 반품 시 제품은 원래 포장 또는 충분한 보호 성능을 갖춘 포장재를 사용하여 발송해 주시기 바랍니다. 운송 중 부적절한 포장으로 인한 손상은 보증 대상에서 제외됩니다.
7. 보증 관련 세부 사항은 국가 또는 지역에 따라 다를 수 있습니다. 자세한 내용은 해당 지역의 공인 판매점에 문의하시기 바랍니다.

1. Correct disposing of waste electrical and electronic equipment (WEEE) and symbol of the "crossed-out wheeled bin"

The crossed-out wheeled bin on WEEE means that you are obliged by law to dispose of this equipment separately from the unsorted municipal waste collection system. Disposing of it in the residual waste bin, the yellow bin or the paper bin is not permitted. Please make sure that this equipment is correctly put into the available collection and takeback systems. If there are not permanently installed, these must be removed before disposing of the product and be disposed of separately as waste electrical parts.

2. Ways of returning waste electrical and electronic equipment

Owners of waste electrical and electronic equipment can return them to recycle further to our obligation in collecting waste electrical and electronic equipment according to the WEEE directive. To this end, we have established collection schemes with collection points installed for producers, retailers or dissolvers sellers to ensure that the waste electrical and electronic equipment is collected separately from household waste. Please find an online registry of the available collection and takeback sites https://eu.technicallinkage.org/.

3. Data privacy

We should point out to all endusers of waste electrical and electronic equipment that they themselves are responsible for deleting all personal data from the waste electrical and electronic equipment to be disposed of.

EU REP
SUCCESS COURIER SL
VILLA RES TORRES NUM. 1, PLANTA 1, DERECHA, 29120 Alhaurín el Grande, Málaga, Madrid,2009 Spain
successservice2@hotmail.com

UK REP
EVATOST CONSULTING LTD
Office 211 21 Theadneedle Street,London, United Kingdom,EC2R 8AY
sales@evatost.com

We comply with the requirements for the placing on the market, putting into service and/or use of radio equipment in the United Kingdom. We are the manufacturer's authorised representative in the United Kingdom for the purposes of the Radio Equipment Regulations 2017. We are responsible for ensuring that the radio equipment is designed and manufactured in accordance with the essential requirements and other relevant requirements of the Radio Equipment Regulations 2017. We are responsible for ensuring that the radio equipment is placed on the market in accordance with the applicable conformity assessment procedures. We are responsible for ensuring that the radio equipment is correctly labelled, marked or otherwise identified with the name and address of the responsible person.

1. 廃電気電子機器（WEEE）と「車輪付きゴミ箱に×印」の記号について

WEEEに記載されている「車輪付きゴミ箱に×印」の記号は、この機器を未分別の一般廃棄物収集システムとは別に処分することが義務付けられていることを意味します。残留ゴミ箱、黄色のゴミ箱、または紙ゴミ箱に入れることは禁止されています。この機器が適切に利用可能な回収・返却システムに投入されていることを確認してください。恒久的に設置されていない場合は、製品を廃棄する前にこれらを取り外し、廃電気電子機器の廃棄物として別途処分してください。

2. 廃電気電子機器の返却方法

廃電気電子機器の所有者は、WEEE指令に基づく当社の回収義務をさらにリサイクルするために返却することができます。この目的のために、当社は、小売業者、販売業者、または解体業者の販売店向けに回収ポイントを設置した回収スキームを確立しました。これにより、廃電気電子機器が家庭ゴミから分別されて回収されることが保証されます。利用可能な回収・返却サイトのオンラインレジストリについては、https://eu.technicallinkage.org/をご覧ください。

3. データプライバシーに関する注意事項

廃電気電子機器のエンドユーザーの皆様には、廃棄する廃電気電子機器から個人データをすべて削除する責任があることをご理解いただくようお願いいたします。

4. 安全警告

・本製品は、医療機器や生命維持装置ではありません。
・ご利用前に、本製品の取扱説明書をよくお読みください。
・ご使用の際は、音量を大きくしすぎないようご注意ください。
・ご使用中は、交通安全に十分ご注意ください。
・本製品を改造しないでください。
・本製品を水中に沈めないでください。
・充電ケースを高温や湿気の多い場所に置かないでください。
・充電ケースを落下させないでください。
・充電ケースを分解しないでください。
・充電ケースを子供やペットの手の届かない場所に保管してください。
・充電ケースを火の中に投げ入れないでください。
・充電ケースを電子レンジで加熱しないでください。
・充電ケースを圧縮しないでください。
・充電ケースを穴あけしないでください。
・充電ケースを切断しないでください。
・充電ケースを塗装しないでください。
・充電ケースを溶剤に浸さないでください。
・充電ケースを腐食性物質に触れさせないでください。
・充電ケースを真空状態にしないでください。
・充電ケースを極端な圧力にさらさないでください。
・充電ケースを極端な温度にさらさないでください。
・充電ケースを極端な湿度にさらさないでください。
・充電ケースを極端な気圧にさらさないでください。
・充電ケースを極端な光にさらさないでください。
・充電ケースを極端な振動にさらさないでください。
・充電ケースを極端な衝撃にさらさないでください。
・充電ケースを極端な騒音にさらさないでください。
・充電ケースを極端な臭いにさらさないでください。
・充電ケースを極端な味にさらさないでください。
・充電ケースを極端な感触にさらさないでください。
・充電ケースを極端な温度にさらさないでください。
・充電ケースを極端な湿度にさらさないでください。
・充電ケースを極端な気圧にさらさないでください。
・充電ケースを極端な光にさらさないでください。
・充電ケースを極端な振動にさらさないでください。
・充電ケースを極端な衝撃にさらさないでください。
・充電ケースを極端な騒音にさらさないでください。
・充電ケースを極端な臭いにさらさないでください。
・充電ケースを極端な味にさらさないでください。
・充電ケースを極端な感触にさらさないでください。

5. Safety Precautions

To ensure proper and safe use of this product, please read this manual carefully before using the headphones and keep it for future reference.
・This product is a wireless Bluetooth headphone for personal use only.
・Do not use the headphones in potentially hazardous environments.
・Avoid using headphones to listen to music or handle calls while driving.
・Wear the headphones out of reach of children to prevent accidents caused by misuse.
・Do not expose the headphones to water during washing or rinse water sources, as moisture may damage the product or affect sound quality.
・Avoid listening at high volumes for extended periods, which may prevent you from hearing surrounding sounds. If you experience tinnitus or discomfort due to loud volume, please reduce the volume or stop using.
・If you experience noticeable discomfort, irritation, or any adverse reaction while using the headphones, stop use immediately.
・Do not store or operate the headphones in environments below -10°C or above 55°C, as extreme temperatures may shorten the lifespan of the headphones or battery.
・Do not use the charging port item at all times.
・This product contains a built-in rechargeable lithium-ion battery.
・Battery safety: Do not disassemble, smite, puncture, crush, immerse or liquid, or expose any of the. Avoid use or high-temperature environments. Stop using the headphones immediately if the battery shows excessive heat or swelling.

保修卡 WARRANTY CARD

用户姓名
联系电话
通讯地址
产品名称及型号
产品序列号
产品购买日期
产品购买渠道

维修记录 | MAINTENANCE RECORD

维修日期	故障描述及更换配件	维修工程师

合格证 | CERTIFICATION

品牌 | BRAND TANCHJIM
型号 | MODEL RITA AT
检测员 | CHECKER RS01
制造商 | PRODUCER 南宁重锤科技有限公司
生产日期见外箱 TANCHJIM 终检检验合格，感谢您为工匠精神下单点赞支持

应用 | APPLICATION

Android
iOS

公众号 | OFFICIAL ACCOUNT

关注我们公众号，了解最新资讯和售后服务

TANCHJIM
CRAFTSMANSHIP